

CERTIFICAT „CE”
APROBAREA SISTEMULUI DE MANAGEMENT AL CALITĂȚII
QUALITY MANAGEMENT SYSTEM APPROVAL
Număr/Number: 2269/4/CH/2020/RST /ROEN/ 0034

În conformitate cu Directiva 57/2008/CE din 17 iunie 2008/ <i>In accordance with Directive 57/2008/CE from 17 june 2008</i>	
Obiectul evaluării:	„Cupla finală manuală, tip UIC, de 1 MN”, compusă din: „Cupla cu șurub de 1 MN”, Cărlig de tracțiune de 1 MN” și „Bara de tracțiune de 1MN, fără constituientul Tampon.
<i>Object of Assessment:</i>	„ 1MN Manual end coupling — UIC type, ” consisting of Screw coupling system and Traction gear, respectively: 1MN Screw coupling, 1MN Traction hook, 1MN Drawbar, without the Buffer constiuient Cod proiect: Specificații tehnice: „Cupla cu șurub de 1 MN” cod ST-51.2012 Revizia 1 /2018; „Cărlig de tracțiune” cod ST-49.2012 Revizia 1/2018 și „Bară de tracțiune” cod ST-50.2012 Revizia 1/2018 -Desene de execuție/ansamblu nr.: P-8792.00—„Cupla cu șurub de 1 MN”, P-8527 —„1 MN Traction hook”, P-8548 —, Bara de tracțiune de 1 MN”. <i>Project code: Technical specifications :</i> „1 MN Screw coupling 1 MN” code ST-51.2012 Review 1/2018; „ 1MN Traction hook ” code ST-49.2012 Review 1/2018 and „ 1MN Drawbar ” code ST-50.2012 Review 1/2018. <i>-Execution drawings/assembly no:</i> P-8792.00 - 1MN Screw coupling, P-8527-1MN-Traction hook,, P-8548 —,1MN Drawbar”.
Producător/Adresă:	ELECTROPUTERE VFU Pașcani S.A.
<i>Manufacturer/Address:</i>	Pașcani, str. Gării, nr. 18, jud Iași, cod poștal 705200. ELECTROPUTERE VFU Pașcani S.A. Pașcani, Street Gării, no. 18, county Iași, postal code 705200.
Cerințe de evaluare:	STI Loc@Pass, Regulamentul (UE) nr. 1302/2014
<i>Assesment requirements:</i>	TSI Loc@Pas, Regulation (UE) no. 1302/2014
Modulul aplicat:	CH, conform Deciziei Comisiei Europene 2010/713/EU
<i>Module applied:</i>	CH, according to the European Commission Decision 2010/713/EU
Rezultatul evaluării:	Sistemul de management al calității al producătorului menționat mai sus a fost auditat și respectă cerințele de evaluare. Rezultatele evaluării sunt furnizate în detaliu în Raportul de audit CE nr. 1/3150/0034 din 07.10.2020. Cerințele esențiale au fost evaluate ca fiind în conformitate doar cu cerințele STI menționat.
<i>Assesment results:</i>	<i>The Quality Management System of the aforementioned manufacturer has been audited and it complies with the assessment requirements. The assessment results are provided in detail in EC audit report no. 1/3150/0034 from 07.10.2020. The essential requirements have been assessed as being met through compliance only with the requirements of the mentioned TSI.</i>
Condițiile și limitele de utilizare:	Nu este cazul - punctul 3.3.2 din Raportul de evaluare a conformității nr. REC/1/3150/0034/2020, ver. 1.0/26.10.2020.
<i>Conditions and limits of use:</i>	<i>It's not necesarsary - point 3.3.2 of The Conformity Assessment Report no. REC/1/3150/0034/2020, ver.1.0/26.10.2020.</i>
Anexa	Nu
<i>Annex</i>	No
Documente însoțitoare ale certificatului:	Raportul de audit CE nr. 1/3150/0034 din 07.10.2020. Raportul de audit CE este parte integrantă a acestui certificat.
<i>Documents accompanying to this "EC" Certificate:</i>	<i>EC audit report no. 1/3150/0034 from 07.10.2020. The EC audit report is an integral part of this certificate.</i>
Valabilitate:	Certificatul este valabil pe o perioadă de 2 ani, începând din 28.10.2020 până în 27.10.2022, atât timp cât obiectul evaluării și documentația tehnică relevantă nu sunt modificate. ONFR-AFER trebuie informat fără întârziere despre orice modificare.
<i>Validity:</i>	<i>The certificate is valid for a period of 2 years, from 28.10.2020 until 27.10.2022, as long as the object of assessment and the relevant technical documentation are not modified. ONFR-AFER must be informed about any modifications without delay.</i>
Întocmit la data:	28.10.2020
<i>Done on date:</i>	28.10.2020

Director ONFR,
Nicolae SANDU

